

## Deutsch-französischer Entdeckungstag 2017

Berlin, Oktober 2016

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten uns sehr herzlich bei Ihnen für Ihr großes Engagement im Rahmen des deutsch-französischen Entdeckungstages 2016 bedanken. Ihre Unterstützung hat maßgeblich zum Gelingen des Projektes beigetragen.

Zehn Jahre Projektgeschichte lassen uns eine sehr positive Bilanz ziehen: Seit Beginn im Jahr 2006 haben mehr als **35.000 junge Deutsche und Franzosen** an einem Entdeckungstag teilgenommen und auf diese Weise erste Einblicke in die deutsch-französische Arbeitswelt erhalten. Allein im Jahr 2016 waren es über **5.200 Jugendliche** in Deutschland und Frankreich, die in unterschiedliche Branchen und Tätigkeitsfelder hinein geschnuppert und neue Berufsperspektiven im deutsch-französischen Kontext für sich entdeckt haben.

Der beliegende Bericht gibt Ihnen einen lebendigen Eindruck der vielfältigen Aktivitäten, die im letzten Schuljahr rund um den Entdeckungstag stattgefunden haben.

Wir freuen uns sehr, dass der deutsch-französische Entdeckungstag im kommenden Jahr in seine „11. Runde“ geht. Das Projekt wird anlässlich des 54. Geburtstages des Elysée-Vertrages am 22. Januar 2017 starten – Besuche in Unternehmen, öffentlichen Verwaltungen und Institutionen mit deutsch-französischem Schwerpunkt können dann bis Ende des Schuljahres organisiert werden.

Wie bereits in den Jahren zuvor, bleibt das Ziel des Entdeckungstages – auch mit der kommenden Ausgabe – junge Menschen aus beiden Ländern für die deutsch-französischen Beziehungen zu interessieren und das Vertrauen in ein vereintes Europa zu stärken. Dabei sollen ihnen besonders die wirtschaftliche und institutionelle Ebene näher gebracht werden, um sie für den Erwerb der Partnersprache zu motivieren und ihnen neue Berufsmöglichkeiten auf dem europäischen Arbeitsmarkt aufzuzeigen.

Wir verfolgen nach wie vor das Anliegen, neue Zielgruppen für den Entdeckungstag zu erschließen. So möchten wir noch mehr junge Menschen mit besonderem Förderbedarf bzw. Jugendliche, die bisher noch nicht oder selten an deutsch-französischen Programmen teilgenommen haben, mit dem Entdeckungstag ansprechen.

Zur Unterstützung der Lehrkräfte in der Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung des Entdeckungstags bietet das DFJW eine pädagogische Begleitung an. Darüber hinaus stellt das DFJW pädagogische Unterrichtsmaterialien auf der Internetseite zur Verfügung, die Lehrer für die Vorbereitung ihrer Schülerinnen und Schüler selbst nutzen können. Dabei steht die Frage, wie Jugendliche nachhaltig zur Mobilität angeregt werden können, im Mittelpunkt.

51 rue de  
l'Amiral-Mouchez  
75013 Paris  
Tél.: +33 1 40 78 18 18  
[www.ofaj.org](http://www.ofaj.org)

Molkenmarkt 1  
10179 Berlin  
Tel.: +49 30 288 757-0  
[www.dfjw.org](http://www.dfjw.org)

2 / 2

**Leonie Schmale**, Ihre Ansprechpartnerin im DFJW für den Entdeckungstag 2017, steht Ihnen bei Anmeldung und Rückfragen gerne zur Verfügung unter folgender Adresse: **[schmale@dfjw.org](mailto:schmale@dfjw.org)** oder Telefonnummer: **030 / 288 757 49**. Eine Übersicht der am Entdeckungstag teilnehmenden Unternehmen sowie das Anmeldeformular und weitere Informationen sind auf unserer Internetseite **[www.entdeckungstag.dfjw.org](http://www.entdeckungstag.dfjw.org)** zu finden.

Wir hoffen, auch im kommenden Jahr wieder viele Schülerinnen und Schüler aus Ihrer Region für das Projekt gewinnen zu können und möchten Sie bitten, die beigefügten Dokumente (Flyer, Bericht 2016) an interessierte Schulen weiterzuleiten.

Bei weiteren Fragen geben wir gerne Auskunft und bedanken uns ganz herzlich für Ihre Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen



Regine Dittmar  
Leiterin des Referats  
„Schulischer und  
außerschulischer Austausch“



Yoann Joly-Müller  
stellv. Referatsleiter  
„Schulischer und außer-  
schulischer Austausch“

51 rue de  
l'Amiral-Mouchez  
75013 Paris  
Tél.: +33 1 4078 18 18  
[www.ofaj.org](http://www.ofaj.org)

Molkenmarkt 1  
10179 Berlin  
Tel.: +49 30 288 757-0  
[www.dfjw.org](http://www.dfjw.org)